paperdolls project is currently recruiting:

> Jap-Eng Translator

> Editor (clean&redraw)

> Experienced Typesetter

DO YOU ENJOY OUR RELEASES? THINK YOU CAN HELP US OUT? OVER HERE AT PDP, WE NEED YOU TO HELP US SPREAD THE JOY OF (MOSTLY) SHOUJO MANGA EVEN FURTHER! IF YOU BELIEVE IN QUALITY RELEASES VISIT US AT THE URL BELOW...

HTTP://PAPERDOLLSPROJECT.ROCKS/RECRUITMENT

WE NEED YOU!

SATOU ZAKURI

マーガレットBOOKストア!
「マイルノビッチ」「お バカちゃん、恋 はじめる!!」など
佐藤ざくり作品がスマホで読める!! App Store
Google Playで「マーガレット」と検索!!

Is an 'Orientation'?!

The trail that awaits the fresh-men...

Taihen Yoku Dekima-shita

How-to Happy School Life!

Chapter 2

8月25日(月)より
spinns×マイルノビッチ
コラボアイテム発売!
詳しくはカラー口絵
7Pに!!

8月23日(土)発売
「ザ・マーガレット⑩」に
佐藤先生の新作読みきり
「少女、少女、少女なの。」
載ってます!! こちらも
読んでみてね!!

累計発行部数
210万部突破!!
ついに
最終巻発売!!

MC「マイルノビッチ」
最終巻12巻
8月25日(月)発売!!

paperdollsproject.
http://paperdollsproject.rocks
& winter translations
http://winter-translations.tumblr.com/

Taihen Yoku Dekimashita
chapter 02

please do not remove ANY pages from this scanlation if you are uploading to aggregator sites without our permission
keep everything intact.

Remember to support the mangaka by buying the original when it becomes available. This is by no mean can be used to replace the original

project manager
FIA ROSE
typesetter
KAYCEE
editor
CLAUDIE
proof reader
AZLISA
scanner
DOLL MAKER
translator
SEARA
CREDITS
PAPERDOLLS PROJECT TOGETHER WITH WINTER TRANSLATIONS

Huh?
WHAAA-AAT?!
OKAY. SO, EVERYONE HAVE BEEN SPLIT INTO GROUPS OF THREE.
NOW, WE'LL COMBINE EACH OF THE BOYS AND GIRLS GROUPS INTO SIX MEMBER GROUPS.
THE BOYS AND GIRLS STILL DON'T GET ALONG,
SO I'LL BE USING MY JUDGEMENT AND FEELINGS☆ TO DECIDE THE GROUPS.
Eeeh
hahaha
OKAY. YAMAGUCHI-SAN'S GROUP WITH YAMASHITA KUN
EGAWA'S GROUP WITH KAKEI'S GROUP.
SHIRAISHI'S GROUP WITH...
YES!
KOIZUMI-SAN'S GROUP.
EEEH...
Hold up. That means...

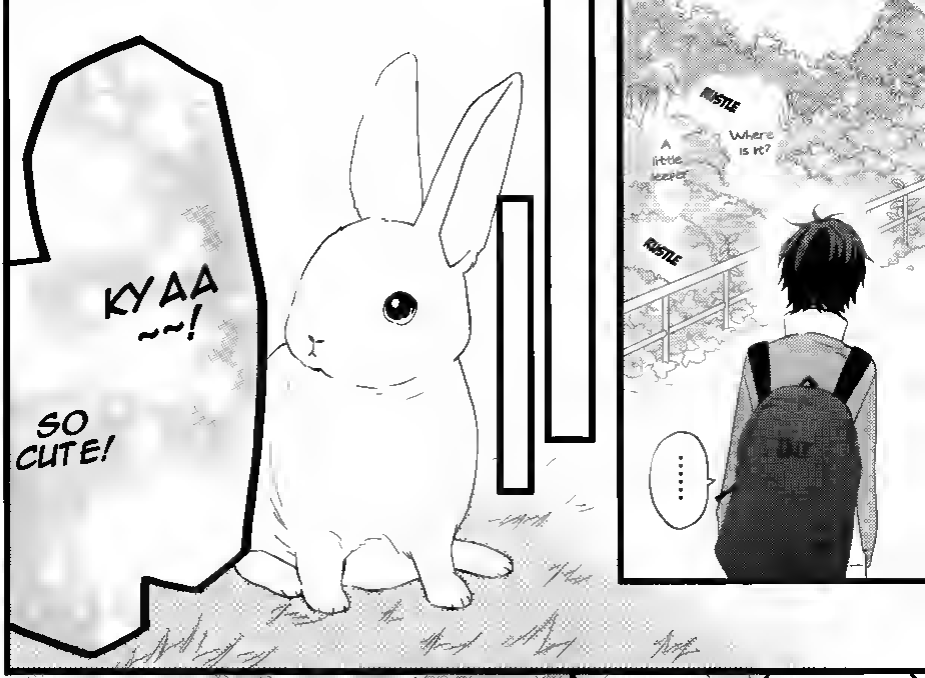
We're all in the same group?!
WOW! THE RIVER IS SO PRETTY!
LOOK AT ALL THOSE FISH!
LET'S COOK CURRY!
YEAH!

Ahaha
That was close!
SILENCE...
DETACHED
THE ATMO-SPHERE WAS SO HEAVY EVEN ON THE WAY HERE...
Yahoo!
Ahaha
The Others
SILENTLY HIKING
THIS ISN'T AN ATMO-SPHERE I CAN MAKE FRIENDS IN.
LOOKS LIKE IT'S IMPOSSIBLE TODAY...
HEY! HEY! HEEEY!
YOU STAY IN THE DORMS, RIGHT? RIGHT? I SEE YOU WALKING FROM THE DORMS IN THE MORNING
I LIVE AROUND HERE. MY NAME'S SHIRAISHI. I HOPE WE GET ALONG.
AH!
RATTLE
WOW ...
A PERSON WHO CAN GET ALONG EASILY WITH OTHERS

I'LL DO THIS OVER THERE.
W-Wa-Wold up! Amatou-kun!
We went out of his way to talk to you and even introduced himself! That's a situation I'd die for, so what's up with the attitude?!
AS I THOUGHT, AMATOU-KUN IS COOL!
SO COOL!
WHAT?!
That's it?!
U-well, aren't you a special snowflake.
HUH? SOMEHOW, HE LIKES AMATOU-KUN...
So cool!
SO NOISY! FORGET ABOUT AMATOU AND DON'T STOP MOVING YOUR HANDS.

FREETIME
Amatou-kun~!
Where are you?
IDLE
LUNCHTIME
Where's Amatou-kun?
Huh?
EATING IN SILENCE
TIRED
RETURNING TO SCHOOL
That was fun!
SHE SEEMS TOO SCARY.
I CAN'T SEEM TO GET ALONG WELL WITH KOIZUMI-SAN
COME TO THINK OF IT,
HOP
WHAT WAS UP WITH THE ORIENTATION
IN THE END, ALL I'VE DONE WAS FUSS ABOUT KOIZUMI-SAN
Step
Seriously.
Where's Amatou-kun?

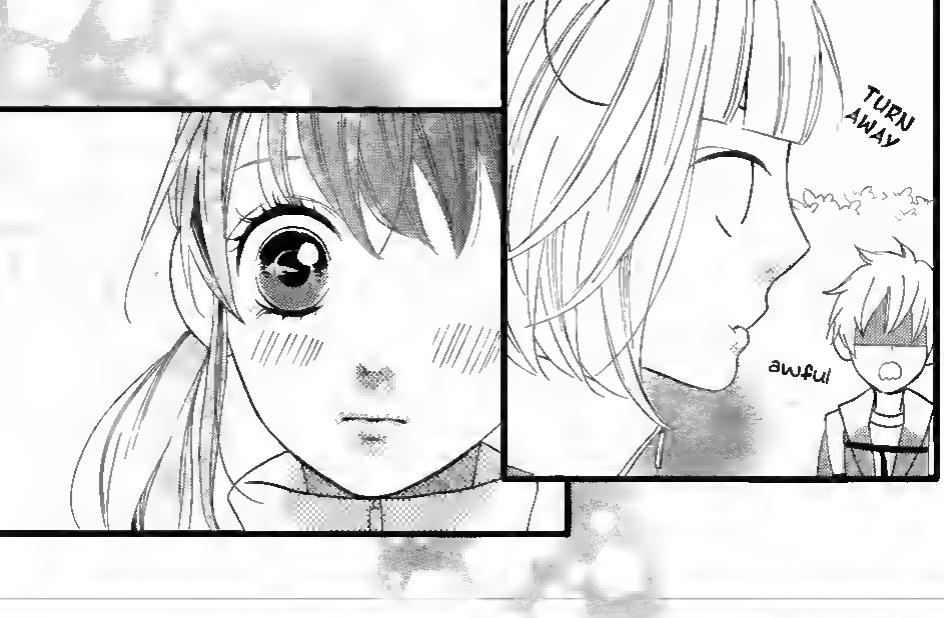
AH...
UMM...
AH!
...A RABBIT ...
THERE WAS A...
WHAA -AAT!!
WE GOTTA GO AFTER IT!!
IT WENT DEEPER INTO THE WOODS...
WHERE? WHERE? WHERE?
Are you going?
Let's go!
Wa -i
A RABBIT?


KYAA ~~!
SO CUTE!
RUSTLE
Where is it?
A little keeper
RUSTLE
.....

WHERE ARE WE?
I THINK THIS IS THE LITTLE FELLOW THAT WAS BEHIND THE DORMS.
I HAVE TO TAKE A PIC! WAIT, THEY BANNED POSSESSING CELL PHONES...
REALLY ?!
HEY...
huff
huff
WAIT A MINUTE!

HAH?!
WON'T WE GET BACK BY JUST FOLLOWING THE PATH WE TOOK?
KOIZUMI, THE OTHER WAY! WE CAME FROM THIS WAY!
..HUH? THERE'S NO PATH...
WHAT?!
SERIOUSLY?! WE'RE LOST?!
We don't even have our cell phones.
AH...
WHAT, KAZU?! DO YOU KNOW THE WAY?!
OH YEAH, I HEARD THAT THERE ARE BEARS ON THE MOUNTAIN.
Wild boars too
Why did you say that now
What should we do?!
I'M SORRY! IT'S ALL BECAUSE I SAID I SAW A RABBIT!
NO, KOIZUMI AND SHIRAISHI ARE AT FAULT FOR THOUGHTLESSLY RUSHING AHEAD
BUT...
BUT, I SAID THAT IT WENT DEEPER INTO THE WOODS...
I'M REALLY SORRY! I'LL CLIMB THAT HILL TO SEE WHERE WE ARE!
SHUT UP!

YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE!
NO MATTER HOW YOU THINK IT, IT'S MY FAULT! NOT YOURS!
And Shiraishi's fault too
THUD
WELL, I DON'T REALLY CARE ABOUT YOU ANYWAYS...
EEEH...
UM....
SOR-...
THANK YOU...


TURN AWAY
awful

!!
RUSTLE
Eeeek!
It can't be ?!
SFX: RUSTLE X4

Loner
Weird
Scary
That is Amatou-kun's image.
あらすじ
登場人物
山ぼたん
友達作りたい女子。唯一の話相手はぬいぐるみ。
甘藤春人
ともだちます。ぼっち仲間の人。
小泉さん
「貧乏人間」と言われ日頃が嫌いに。ぼたんのことも嫌い。

WHAT...
ARE YOU GUYS DOING?
AMATOU -KUN, YOU SAVED US!
THANK YOU!
DASH
PUNCH
...THANKS.
THANKS
THANK YOU.
THANK YOU SO MUCH!
BUMP
C'MON!
Geez!
Thank him properly!
I did!
WHAT IS IT?

AHAHA, THAT'S TRUE.
YOU CAME TO SAVE US EVEN THOUGH YOU DIDN'T WANT TO INTERACT WITH US...
EVEN THOUGH I DON'T WANT TO INTERACT WITH YOU, I'D STILL AT LEAST SAVE YOU GUYS...
Let's go
YOU LOOK LIKE YOU WANT TO SAY SOMETHING..
.....
AH! UM!
I JUST REALIZED THAT, THERE ARE TIMES THAT ARE HAPPY,
AND TIMES THAT MAKE YOU CRY.
IS IT REALLY OKAY NOT TO TALK TO OTHERS?
WHAT IF I DID WHAT I LIKED?

KOIZUMI-SAN ISN'T A BAD PERSON.
I'VE ALREADY DECIDED THAT
IN MY HEART...
AT FIRST, BECAUSE OF THAT INCIDENT I DIDN'T THINK HIGHLY OF HER.
BUT AFTER INTERACTING WITH HER TODAY,
I CHANGED MY MIND. SHE ENDED UP BEING A GOOD PERSON.
I WAS THE BAD ONE.

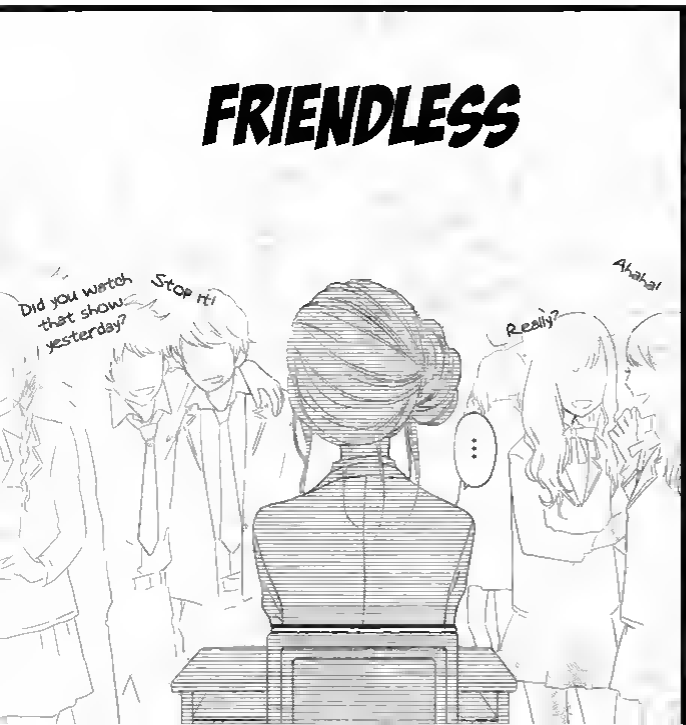
AND THAT IS WHAT I LEARNED DURING TODAY'S ORIENTA-TION.
THE END.
WHAT'S UP WITH THIS HARD TO CONVEY STORY...
THAT'S WHY I THINK THAT I SHOULD AT LEAST GREET HER.
Even though I might be ignored.
ISN'T THAT FINE?

YOU'RE RIGHT!
AMATOU-KUN! NONOYAMA-SAN!
WHA?!
YOU... LOOK LIKE AN EGG WHEN YOU LAUGH!

No. 19 9月5日 (金)発売に

Amatou-kun declared that
He won't interact with anyone...
And is isolated from the class.
HUH? SORRY
BUMP
.....
THAT WAS SCARY~!

FRIENDLESS


Did you watch that show yesterday?
Stop it!
Really?
Ahaha!
...

Poor you
As for me...

I've been a friendless truant for fifteen years.
Moreover, my only partner in conversation is my teddy bear, Teddy.
I want to have friends! I want to enjoy high school! I even transferred to the dorms at South Aose high...
IT'S USELESS!!
AMATOU -KUN IS ISOLATED, WHILE I'M LONELY..
BLINK
And then
Since that day, I've been getting a bitter response from Koizumi-san!...
Well, that's obvious. I did upset her
TURN
hmph!

At that moment, it seemed like we would be friends...
...But,
It was too hard.
I don't think Koizumi-san will ever talk to me again...
We probably won't ever become friends...

FRESHMEN ORIENTATION
4/11 (FRI)
9:00AM~
KI-N KO-N
No no no! There are other classmates besides her! I can just try to befriend someone else! That's it!
OKAY, HOME-ROOM PERIOD IS STARTING NOW!
PLEASE PASS THE PRINTOUTS TO THE BACK!
OKAY, LET'S DECIDE THE GROUPS.
This is my chance!
PLEASE GET INTO GROUPS OF THREE BOY AND THREE GIRLS
Freshmen Orientation
4/11 (Friday) Itinerary
9:00 Meet at school
~ Hiking course
11:00 Campsite
Make curry
12:00 Lunch

What?!
Decide groups ?!
Group ?!
FIRST EXPERIENCE
The groups are already forming?!
I see!
THE LEFTOVER PEOPLE SHOULD FORM A GROUP AMONGST THEMSELVES
T/N: IT'S ACTUALLY THE CHARACTER "BO" FROM BOTAN
AH...
B
C
LEFTOVER
LEFTOVER
C
LEFTOVER
NOPE!
NOPE!
B
UMM..
DO YOU GUYS HAVE A GROUP?
SURE!
THEN LET'S FORM OUR OWN!
B
.....
GREAT!
Sensei, There's a leftover among the leftovers!
blah
blah
HE MUST BE A LEFTOVER AS WELL!
WAIT! WHAT ABOUT AMATOU-KUN?!

T/N: MEANING HE DOESN'T CARE IF YOU WRITE HIS NAME WITH KANJI CHARACTERS OR NOT.
I DON'T CARE HOW YOU WRITE IT.*
SORRY, BUT CAN YOU PUT MY NAME IN AS WELL?
UH HUH...
HEY, THERE'S ONLY THE TWO OF US. WHAT SHOULD WE DO, KAZU?
We're one short.
Are you listening?
TAP
WE'LL BE DOING DIFFERENT THINGS ANYWAY.
S-SURE!
T-THAT'S FINE!
UH HUH...
Right, Kazu?

AMAZING! HE GOT IT DONE WITH MINIMAL INTERACTION IT'S JUST LIKE AMATOU-KUN.
BUT HE'S SKILLED!
THIS IS THE FIRST TIME AMATOU TALKED TO US!
UH HUH. .
WOW! HE'S SO COOL!
I might fall for him!
HUH?
: I should follow Amatou-kun's strategy! I should aim at groups of 2 people!
OH? YOU ONLY HAVE A GROUP OF TWO MEMBERS?
IS THERE A GIRL WHO DOESN'T HAVE A GROUP YET?
ME!!
OKAY. THEN NONOYAMA-SAN WILL JOIN KOIZUMI-SAN'S GROUP.